

envie de vous dire...

présente

*Yorfela* and co

années poétiques'

spectacle hommage à Serge Gainsbourg

avec Pauline Ester et Valérie Stroh

exposition des oeuvres de Pauline Fillioux

[www.yorfela.com](http://www.yorfela.com)

[www.paulinefillioux.com](http://www.paulinefillioux.com)

# Années poétiques

## spectacle hommage à Serge Gainsbourg



**Envie de vous dire... productions** présente «Années Poétiques», sous le parrainage d'**Enzo Enzo**.

Projet né d'une rencontre entre **Yorfela**, auteur, compositeur, interprète et **Pauline Fillioux**, jeune artiste plasticienne; il regroupe deux univers différents dans le but unique de rendre hommage à un grand nom de la chanson française, **Serge Gainsbourg**.

Comme l'artiste savait si bien le faire, Yorfela s'entourera chaque soir de deux grands noms de la scène française. La chanteuse **Pauline Ester** enchantera le répertoire du poète en solos et duos. La comédienne **Valérie Stroh** redonnera vie à quelques chansons sous forme de lecture.

Accompagné d'un trio jazz (**Christophe Mazen** au piano, **Mauricio Angarita** à la contrebasse et **Simon Andrieu** à la batterie), Yorfela, au chant et à la guitare, interprètera, pendant près d'une heure et demi, plus de 25 chansons du répertoire de l'artiste.

Avant tout destiné à une carrière d'artiste peintre, Lucien Ginsburg deviendra Serge Gainsbourg en 1954 après sa rencontre avec Boris Vian. Auto-proclamé poète maudit, il passera sa vie à provoquer, toucher, perturber... mais 20 ans après sa mort, ce personnage tant apprécié des français, reste l'icône d'une génération.

Un hommage à l'artiste absolu qu'il était ne pouvait donc pas exister sans l'évocation de sa carrière d'artiste peintre. De Jane Birkin à France Gall, en passant par Catherine Deneuve, Brigitte Bardot, Vanessa Paradis ou encore Isabelle Adjani, ces femmes qui ont particulièrement compté dans sa vie, seront présentes à travers les oeuvres «scotchantes» de Pauline Fillioux, exposées à l'entrée du théâtre. Serge Gainsbourg fera, lui aussi, partie du voyage, veillant sur la scène.

C'est donc avec la plus grande simplicité que Pauline Fillioux et Yorfela ont décidé de s'unir le temps de quelques chansons et en quelques tableaux, pour nous faire découvrir une facette de l'artiste peu connue du grand public, qu'ils nomment ses «Années Poétiques».

### Avant première

le mardi 8 février 2011 à partir de 19h30 - **Espace Pierre Cardin** - 1, Avenue Gabriel - Paris 8

### Résidence

les lundis à partir du 7 mars 2011 - 20h - **Espace Kiron** - 10 Rue La Vacquerie - Paris 11  
(relâches les 14 mars et 25 avril 2011)

Tarifs de 12€ à 25€

# Années poétiques

## Le concert

Composé de solos, de duos et de lectures, le concert s'articule autour du jeu de chacun des artistes présents sur scène.

### *Chansons interprétées et lues*

- « Quand tu t'y mets »
- « Amour sans amour »
- « Sois belle et tais toi »
- « En relisant ta lettre »
- « Joanna »
- « Les Sambassadeurs »
- « New York USA »
- « La femme des uns sous le corps des autres »
- « Les Goémons »
- « Sait-on jamais où va une femme quand elle vous quitte »
- « Anthracite »
- « Les femmes c'est du chinois »
- « Ce grand méchant vous »
- « Cha cha cha du loup »
- « Mambo miam miam »
- « Douze belles dans la peau »
- « Indifférente »
- « Les cigarillos »
- « Ces petits riens »
- « Couleur café »
- « La recette de l'amour fou »
- « Ce mortel ennui »
- « Baudelaire »
- « L'anamour »
- « Coco and co »
- « Quand mon 6'35 me fait les yeux doux »
- « L'eau à la bouche »
- « Je suis venu te dire que je m'en vais »





Pour forger son propre langage musical, Yorfela travaille pendant douze ans la guitare classique avec Delia Estrada, Pablo Marquez et Francis Verba au sein du Conservatoire National de Musique.

Il participe à de nombreux stages de jazz brésilien avec Lourival Silverstre et Francesca Perrissinoto (ensemble Lune & Soleil).

Sa curiosité pour différentes musiques l'entraîne pendant

six ans à l'étude de la guitare flamenca avec Santiago Hernandez.

C'est en tant que comédien au sein de la compagnie Agnès Delume que naîtra son plaisir pour les mots et le chant. Du théâtre à la musique, la contemplation le pousse alors vers la chanson, « l'autre musique ».

Entre 2006 et 2010, Yorfela nous présente son univers... du Théâtre Essai au Théâtre des Déchargeurs, en passant par le Zèbre de Belleville, le Festi'Val de Marne, où il fait la première partie de Georges Moustaki, ou encore le Théâtre des Blancs Manteaux, il nous fait faire, selon Ingrid Gasparini («les 3 coups») «un beau voyage musical, avec escales à Buenos Aires, Rio et même Quimper! Avec des textes lisses qui glissent et un timbre envoûtant.»

Yorfela fait partie de ces artistes qui aiment travailler avec les autres. C'est en tant que guitariste, compositeur, auteur, arrangeur et chef d'orchestre qu'il collabore avec de nombreux artistes tels que Dave, Enzo-Enzo, Patty Pravo, Benedict, Peter Lorne, Claire Guyot ou encore Emmanuelle Bougerol.

Dans son nouveau projet, Yorfela mêle avec émotion et passion les rythmes brésiliens, le tango et le flamenco. Son goût du jeu et des mots sublime cet univers musical et invite le public à un voyage riche en musiques chaudes et en textes colorés.

Ses créations nous font retrouver l'innocence de nos souvenirs enfouis, rêver l'espace d'un instant, nous évader loin du quotidien...

« Des petites bulles d'émotions qui pétillent dans nos têtes. »

#### ALBUMS

2005 «Avion privé»

2008 «Jamais pour le petit déjeuner»



Née à Toulouse, Pauline Ester est, très tôt, bercée par les Vinyls flamencos de son père andalou, et par sa mère, française, qui chante à tue-tête du Edith Piaf et du Charles Aznavour.

Mais, Pauline, elle, rêve d'être... danseuse.

Cependant, après huit ans de danse classique, elle est interpellée par ses camarades de classe qui lui font remarquer qu'elle possède un beau petit brin de voix, alors qu'elle interprète Nina Hagen dans les couloirs du lycée.

Au printemps de l'année 1983, Pauline fait la rencontre qui fait basculer sa vie : Il s'appelle Frédéric Loizeau; Il est guitariste, chanteur, compositeur. Un petit éclair malicieux lancé par Cupidon scelle le duo.

Pauline et Frédéric ne se quittent plus. Il lui fait découvrir Liza Minelli, Ella Fitzgerald, Ray Charles, Armstrong, Gilberto Gil et beaucoup d'autres ...

Ensemble ils vont créer un duo, un groupe rock, un trio

jazz, puis un groupe intitulé « Sabrina », du vrai prénom de Pauline, et donner d'innombrables concerts.

Forte de sa personnalité singulière et exubérante, Pauline se fait remarquer partout où elle chante... Ainsi en 1987, fortement encouragés par Georges Mazure, ils sont sélectionnés au Festival « Alors Chante ! » de Montauban. Un an plus tard, ils se produisent au « Printemps de Bourges ».

A la suite d'un concours, dont ils remportent le 1er prix, le titre « Il fait chaud » les amènent à rencontrer Jean-Pierre Haie du service artistique de Polydor avec qui ils signent leur premier contrat d'artiste. Puis ... tout s'enchaîne très vite...

En 1993 après avoir enregistré un deuxième album moins remarqué, Pauline s'échappe. Elle met alors sa vie de femme au premier plan, tout en continuant d'écrire et de composer.

En 2006, séduits par ses nouvelles chansons, Pascal Légitimus et Laurent Ruquier lui apportent leur soutien.

Polydor sort un Best Of où figurent 3 des nouveaux titres écrits par Pauline.

(Titres produits par Pascal Légitimus et arrangés par Juan-Sébastien Jimenez )

En juin 2006, Laurent Ruquier produit trois de ses concerts, au Café de la Danse.

En 2010, Pauline et Frédéric Loizeau décident de retravailler ensemble et se retrouvent avec beaucoup d'enthousiasme.

Le duo se reforme pour une nouvelle performance scénique : « Pauline Ester acoustique. »

Une grande voix, une guitare manouche et de nouvelles chansons : des retrouvailles pleines d'émotion qu'ils nous feront partager dans les mois à venir... sans modération.

### ALBUMS.

1989 sortie du 1er single : « il fait chaud »

1990 sortie du 2ème single : « oui , je l'adore » 250.000 ex vendus et 11e au top 50 .  
sortie de l'album : « le monde est fou »

1991 sortie du single « le monde est fou » qui sera censuré par les radios durant la guerre du golfe  
sortie du single « une fenêtre ouverte », resté au top 50 plusieurs semaines



Valérie Stroh débute enfant au cinéma dans « l'Ours et la poupée » de Michel Deville, « Liza » de Marco Ferreri, « Une saison en enfer » de Nello Risi. La vie est un Roman d'Alain Resnais. Et à la télévision avec Jean Kerchbron, Claude Santelli, Michel Wym.

En 1985 René Féret lui propose le rôle principal féminin dans « Mystère Alexina » d'après le journal intime « Herculine Barbin dite Alexina B. » découvert par Michel Foucault, en sélection à Cannes pour « Un certain regard ».

Parallèlement elle obtient son diplôme d'architecte et suit les cours de jeux de l'américain Jack Garfein .

Elle retrouve René Féret dans le rôle principal de « Baptême » et sera nominée pour le César du meilleur espoir féminin, elle obtient pour ce film le prix d'interprétation au festival de Namur.

En 1991 elle écrit, réalise et joue dans son premier long-métrage de cinéma : « Un homme et deux femmes » d'après trois nouvelles de Doris Lessing avec à ses côtés Lambert Wilson, Mickaël Vartan, Clothilde de Bayser et Jean Yves Berteloot...

Elle poursuit sa carrière de comédienne, et tourne notamment dans «L'année Juliette » de Philippe Leguay, « Marie Line » de Mehdi Charef, « La confusion des genres » de Ilan Duran Cohen, « Mille millièmes » de Rémi Waterhouse, « Le chignon d'Olga » de Jérôme Bonnel.

Valérie réalise des documentaires : un portrait de Simone de Beauvoir pour l'émission de Bernard Rapp, « Un siècle d'écrivain » et un portrait du jazz man Eric Le Lann, en forme de road movies au cours d'une tournée en Afrique du musicien « Eric le Lann à la trompette » pour Arte et France 2, et plusieurs émissions dont «La route » pour Canal Jimmy.

Elle joue au théâtre dans « Célébration » d'Harold Pinter, créé et mis en scène par Roger Planchon au théâtre du rond point, et tourne pour la télévision avec Philippe Setbon, Alain Nahum, Jean Sagols, Edouard Molinaro, Denys Granier Deferre...

En 2005 elle co-écrit et joue et dans le film, de Jean-Pierre Darroussin « Le pressentiment » qui obtient le prix Louis-Delluc ainsi que le prix du syndicat de la critique, du Premier film, en 2006. Elle se fait particulièrement remarquer dans « Le cœur des hommes 2 » de Marc Esposito.

Elle écrit et réalise pour Planète, un film documentaire sur le métier d'actrice : « Le plus beau métier du monde » avec Sylvia Kristel, Agnès Soral, Gabrielle Lazure et Véronique Boulanger, diffusé en mai 2010, et projeté au Cinéma l'Escurial.

# Christophe Mazen

## Piano



Issu d'une formation classique et jazz au piano, Christophe Mazen a su très rapidement s'intégrer au monde de la chanson française et c'est ainsi qu'il débutera sa carrière de pianiste en accompagnant Yves Lecoq pendant près de 9 ans (1988-1996).

En parallèle il travaille pendant deux ans en collaboration avec Bernie Bonvoisin (chanteur du groupe Trust), et Hubert-félix Thiéphaine ainsi que sur la tournée canadienne d'Herbert Léonard.

En 2001, il participe à un nouveau genre, la comédie musicale. En effet, il est l'un des deux pianistes de «Tristan et Iseult», spectacle musical produit par Pierre Cardin et en résidence pendant près de 3 mois à l'espace Pierre Cardin - Paris 8.

Il est aussi membre des groupes AMX, ROCKTANGLE (Rock des années 70) et NICK MORILLE, orchestre d'événementiel avec

lesquels il collabore avec de nombreux orchestres de soirées privées comme pianiste de jazz en duo, trio ou quartet.

Il collabore ponctuellement avec Charlélie Couture, Nicoletta, Hervé Vilar.

Il fut récemment l'accompagnateur de Christian Ferrari (jeune public), Claire Guyot et Yvon Chateigner (Chanson française)

# Mauricio Angarita

## Contrebasse



D'origine Colombienne, Mauricio Angarita commence ses études de musique au Conservatoire National de Musique de Cali dans la classe de violoncelle de Rohini Koomara.

Après plusieurs années d'activité professionnelle en Colombie, en 1979 il décide de continuer ses études en France. Il obtient le 1er Prix Supérieur de Contrebasse dans la classe de Mr. Gabin Lauridon son diplôme de licence en Musicologie de l'Université de Paris VIII.

Depuis 1979 il mène une carrière de bassiste au sein de diverses formations de jazz, pop et rock à Paris.

La rencontre avec le guitariste et compositeur Leonardo Sanchez en 1987 l'introduira dans le milieu tango parisien. Dès lors il partage la scène avec quelques uns des musiciens les plus distingués du monde du tango en Europe. (Trio GOMINA de Leonardo Sanchez, Gustavo Beytelman, Juan José Mosalini, Antonio Agri,

Juan Carlos Carrasco, Gustavo Gancedo , Luis Rizzo...) et tourne dans toute l'Amérique du Nord, la Colombie et le Japon...

En compagnie de la pianiste Corinne Hache il crée en 1994 le Quintette TRES Y DOS, avec lequel, en 1998, il enregistrera une partie de la bande sonore du film «Alice et Martin» d'André Techiné.

En 1997 Juan José Mosalini l'invite à intégrer le quintette Mosalini-Agri ainsi que son orchestre de Tango. Il co-produit avec Juan José Mosalini le dernier double CD de l'orchestre «Live Tango» paru l'automne 2008. En 2000 il est soliste invité par L'Orchestre National des Pays de la Loire. En 2007 il crée avec la chanteuse Argentine Débora Russ le Débora Russ Ensemble. En 2008 il est invité à rejoindre le groupe du compositeur et interprète YORFELA.

Depuis 1996 il fait partie de l'ensemble de l'accordéoniste japonaise Hiroko ITO.



# Simon Andrieu Batterie



Initié à la musique par son père dès son plus jeune âge, Simon Andrieu prend ses premiers cours de batterie à l'âge de cinq ans. Il étudie d'abord sous la houlette de Richard Henry (qui sera son professeur pendant treize ans) puis pendant deux ans à l'école Agostini.

Continuant sa formation en solo, il développe un jeu éclectique qui lui permet aujourd'hui d'aborder tous les styles de musique avec la même passion.

Les groupes dans lesquels il joue sont le reflet de cette pluralité : il passe sans à priori du jazz (S.O.P.) au raï (Let me Raï) puis à la funk (Funkaholic).

Il tient ensuite les baguettes au sein des groupes Meeting Quotations (trip-hop), Arcade (variété internationale), les singes savants (chanson française-ska) et actuellement Soul Sens (hip-hop instrumental) dont le clip «fossile enfance» est visible sur la toile.

Plus récemment, il s'est intéressé à la musique latine, notamment la bossa nova et la salsa.

Il conçoit la musique comme une source inépuisable d'apprentissage et de rencontres.

# Années poétiques

## L'exposition

L'Exposition «Années Poétiques» rend hommage à Serge Gainsbourg à travers les portraits «scotchants» des femmes qui ont particulièrement compté dans sa vie.



Vanessa Paradis



Jane Birkin



Isabelle Adjani



Catherine Deneuve

# Pauline Fillioux

## artiste plasticienne



Après une formation dans les arts appliqués et les arts graphiques, Pauline Fillioux se consacre aux arts plastiques et dès 2006 commence la peinture sous l'influence de grands artistes tels que Jean-michel Basquiat, Andy Warhol ou encore Marcel Duchamp.

En 2008, elle arrive à Paris, où elle va faire des rencontres toutes aussi variées qu'enrichissantes qui lui permettront de se faire connaître et de faire sa première exposition en 2009.

Entre portraits, scènes de vie quotidienne et réappropriations d'œuvres Pauline Fillioux se trace un chemin hors du commun.

Son travail associe l'innovation technologique et une technique nouvelle et audacieuse. Les ombres et les lumières sont étudiés sur informatiques puis retranscrites sur le papier par des superpositions de couches de scotch havane créant cet effet si particulier.

Cette technique novatrice, qu'elle créa en septembre 2009, lui offre des possibilités infinies de création.

Mais pourquoi le scotch Havane ?

Elle explique : « Il y a dans mon travail cette volonté d'appropriation et de détournement d'un matériau quotidien. Il s'agit d'une revanche contre ce scotch, qui en a fait hurler plus d'un ! On retrouve aussi dans mon travail, cette notion de dépassement des limites instaurées par ces bandes de scotch. Il est créé pour « fermer », moi je l'ouvre au monde artistique. »

Dernières expositions :

«Sao Paulo», août 2010, Sao Paulo (BR)

«Retour aux sources» , juillet 2010 , Luberon (FR)

«Art2», juin 2010, Fontenay-sous-bois (FR)

«Affordable Art Fair Paris 2010, Mai 2010, Paris (FR)

Le lieu

## L'espace Pierre Cardin



### *Espace Pierre Cardin*

1, Avenue Gabriel

75008 Paris

Pierre Cardin, en dehors d'être l'un des plus grands couturiers qui a marqué la mode au XXe siècle, endosse aussi les distinctions d'homme d'art de commandeur de la Légion d'honneur, commandeur de l'Ordre national du Mérite, chevalier des Arts et Lettres.

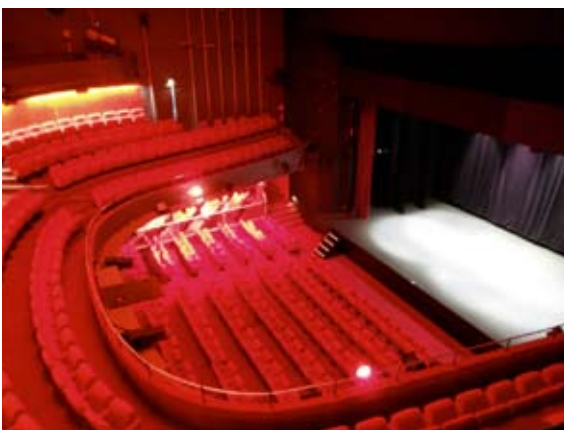
A partir des années soixante-dix Pierre Cardin diversifie ses activités. C'est durant cette année qu'il ouvre l'espace

Pierre Cardin au bas de l'avenue la plus connue au monde, l'avenue des Champs-Élysées à la place de l'ancien théâtre des Ambassadeurs.

Complexe artistique qui va lui permettre de donner leur chance à des jeunes auteurs, peintres, sculpteurs, acteurs, metteurs en scène, tout en accueillant de grands noms de la musique, de la chanson et de la danse.

L'Espace contient la salle de théâtre de 720 places, une salle polyvalente une galerie d'art, rappelant que Pierre Cardin est aussi un grand amateur d'art et un mécène, un cinéma de 75 places, un restaurant, un jardin... bref un espace dédié à toutes les formes d'art dans un cadre qui ne peut que vous mettre à l'aise.

En 2000 l'espace Cardin a fêté ses trente ans, retraçant les grands événements qui ont fait son succès : Rostropovitch, Marlène Dietrich, Gérard Depardieu, Jeanne Moreau, Bob Wilson, Renata Tebaldi, Alice Cooper.





## **Espace Kiron**

10, rue la Vacquerie

75011 Paris

Concerts, théâtre, expositions, festivals, conférences, défilés, tournage et postproduction pour le cinéma et la télévision, éditions littéraires, galerie, production et éditions musicales, restaurant et bar.

Implanté dans une ancienne usine de fabrication de poinçonneuses de tickets de métro, Kiron Espace est un lieu pluriartistique ouvert

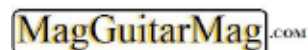
à la création, à l'échange artistique privilégiant le mélange des genres, et à toutes les formes d'expressions.

L'espace Kiron s'ouvre, depuis le milieu des années 1980, à la jeune création et reçoit tour à tour auteurs, chanteurs et danseurs : Enzo Cormann, Pierre Pradinas, Henri Ronse, Brigitte Fontaine, Arthur H., Pierre Louki, Serge Ricci, Jean-Marc Matos, Elsa Wolliaaston...

De nombreux festivals prennent place dans ce lieu pour offrir au public des créations autour d'un thème commun. Les Rencontres Musicales de Kiron (RMK), quant à elles, témoignent encore une fois de l'intérêt porté par Kiron espace à la jeune création, et présentent chaque mois, divers concerts et projets pluridisciplinaires.



## Les Partenaires



## Locations et points de vente



## Contacts

### Contact Management

Pauline FILLIOUX  
34, rue Le Brun - 75013 PARIS  
06 60 05 82 53 // pauline@yorfela.com  
www.yorfela.com // www.paulinefillioux.com

### Contact tour/booking:

contact@horison.fr  
www.horison.fr

